

# Hochzeitslied aus Poniki

Text und Musik: Béla Bartók (1881–1945)  
dt. Text: Rudolf St. Hoffmann (1878–1931)  
in *Vier slowakische Volkslieder*, 1917

Andante ♩ = 92

Piano-forte

*p dolce*

The piano introduction is in 3/4 time, marked 'Andante' with a tempo of ♩ = 92. It features a delicate texture with a treble clef staff playing a series of chords and a bass clef staff providing harmonic support. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

♩ = 84

9 Soprano

*p*

Weit zog das Mägd-lein, zog mit dem Gat-ten weit aus der Hei-  
at

The vocal line begins at measure 9. The lyrics are: 'Weit zog das Mägd-lein, zog mit dem Gat-ten weit aus der Hei- at'. The piano accompaniment continues with a steady harmonic accompaniment.

15

aus- \_\_\_\_\_ ng sagt die \_\_\_\_\_ tem- Folg dei-nem Gat-ten,

The vocal line continues at measure 15. The lyrics are: 'aus- \_\_\_\_\_ ng sagt die \_\_\_\_\_ tem- Folg dei-nem Gat-ten,'. The piano accompaniment continues with a steady harmonic accompaniment.

21

komm mir nicht mehr nach Haus! \_\_\_\_\_ Werd mich ver-wan-deln  
Alto *p*  
Werd mich ver-

The vocal line begins at measure 21. The lyrics are: 'komm mir nicht mehr nach Haus! \_\_\_\_\_ Werd mich ver-wan-deln'. The piano accompaniment continues with a steady harmonic accompaniment.

wohl in ein Reb-huhn, flieg dann zu Mut-ters Haus. Flieg in den  
 wan-deln wohl in ein Reb-huhn, flieg dann zu Mut-ters Haus.

Gar-ten, sitz auf der Li-lie, sin-ge und ruh mich s.  
 Flieg in den Gar-ten, sitz auf der Li-lie, sin-ge und ruh mich

die Mut-ter: Singt da ein Vög-lein  
 Hörst mich die Mut-ter: Singt da ein Vög-lein  
 Basso Hörst mich die Mut-ter: Singt da ein Vög-lein  
 Hörst mich die Mut-ter: Singt da ein Vög-lein

*cresc.*  
*cresc.*  
*p*  
*cresc.*  
*cresc.*

(Ped.)

44

trau - rig und wun - der - bar. Weg, weg, du Vög - lein,  
 trau - rig und wun - der - bar. Weg, weg, du Vög - lein,  
 trau - rig und wun - der - bar. Weg, weg, du Vög - lein,  
 trau - rig und wun - der - bar. Weg, weg, du Vög - lein,

*f* *dim.* *mf*

49

weg, weg, du Reb - huhn, brichst mir die Li - lie  
 weg, weg, du Reb - huhn, brichst mir die Li - lie gar.  
 weg, weg, du Reb h, brich mir die Li - lie gar.  
 weg, weg, brichst mir die Li - lie gar.

*p*

Habt mit dem Gat - ten mich, mit dem  
 Habt mit dem Gat - ten mich, mit dem  
 Habt mit dem Gat - ten mich, mit dem

*pp*

*tranquillo*

\* Ped. \* (Ped.)

61

schlech - ten, weit in die Welt ge - sandt. \_\_\_\_\_

schlech - ten, weit in die Welt ge - sandt. \_\_\_\_\_

schlech - ten, weit in die Welt ge - sandt. \_\_\_\_\_

*dolce*

66

Ach, lie - be Mut - ter, nun muss ich wei - nen fer - ne vom

Ach, lie - be Mut - ter, nun muss ich wei - nen fer - ne vom

Ach, lie - be Mut - ter, nun muss ich wei - nen fer - ne vom

land. \_\_\_\_\_

Hei - mat - land. \_\_\_\_\_

Hei - mat - land. \_\_\_\_\_

*poco rit.*

*poco rit.*